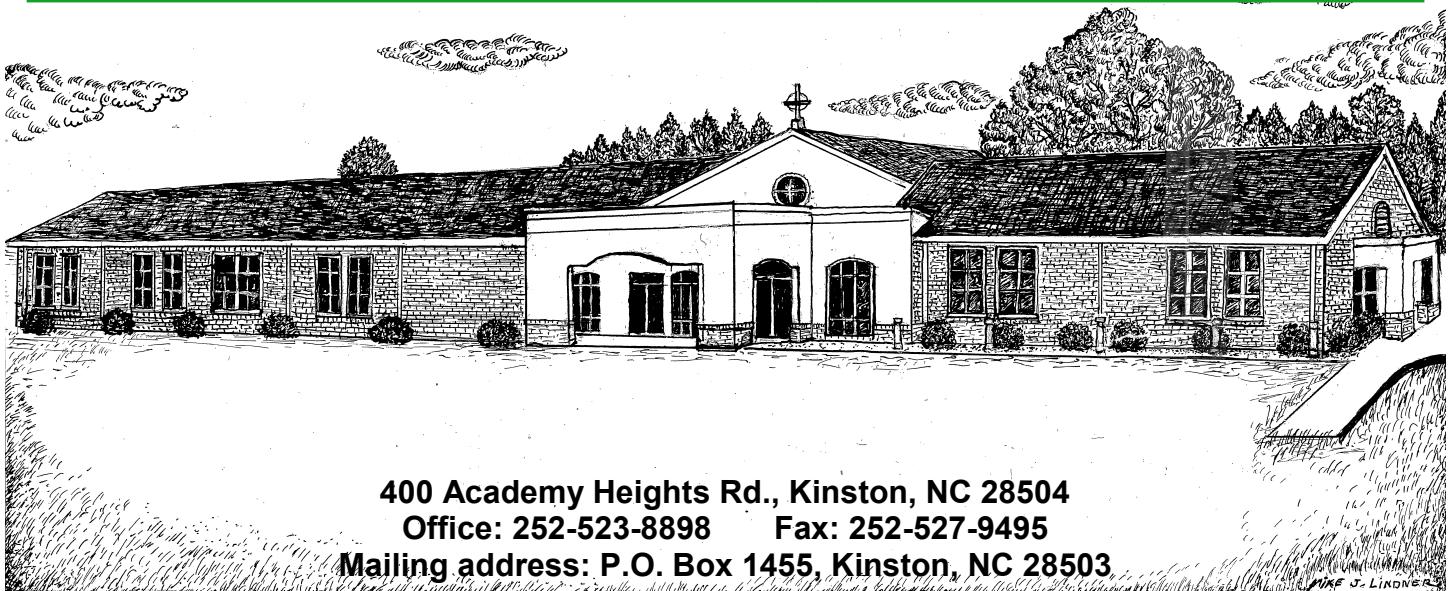


Holy Spirit Catholic Church



400 Academy Heights Rd., Kinston, NC 28504

Office: 252-523-8898 Fax: 252-527-9495

Mailing address: P.O. Box 1455, Kinston, NC 28503

MIKE J. LINONERS

Pastor: Father Miguel Arturo Cabra

email: hscatholicchurch@embarqmail.com

Rectory (Casa Cural): 252-643-0730

Visit our website for more information:

hscatholicchurchkinston.com

Mass Schedule (Normal Times)

Weekdays*:

Tuesday	12:00 PM	English
Wednesday	6:30 PM	Spanish
Thursday	6:30 PM	English
Friday	8:30 AM	English

Weekend:

Saturday	5:00 PM	English
Sunday	9:00 AM	English
Sunday	11:30 AM	Spanish

*See inside Mass Intentions list for cancellations.

Sacrament of Reconciliation
Saturday from 4:00 pm - 4:45 pm

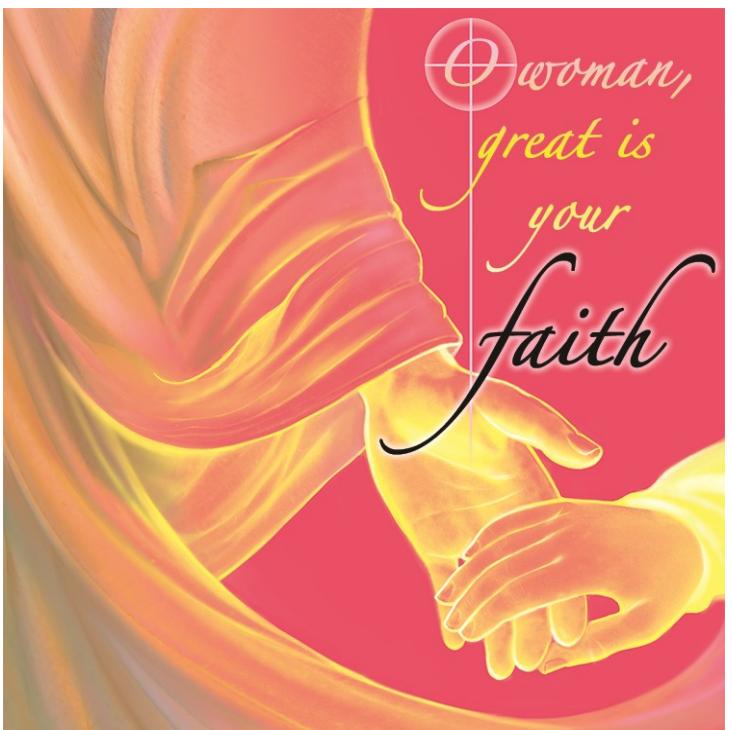
Wednesday & Thursday
from 7:00 pm - 8:00 pm

Or any time by appointment with Fr. Arturo

MUJER, QUÉ GRANDE ES TU FE

**TWENTIETH SUNDAY
IN ORDINARY TIME
AUGUST 16TH 2020**

**VIGÉSIMO DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO
16 DE AGOSTO DE 2020**



© J.S. Paluch Co., Inc.

August 16, 2020

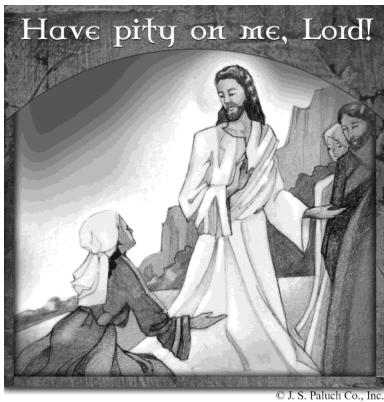
Twentieth Sunday in Ordinary Time

WHY PRAY?

The “foreigners” as Isaiah calls them, the “Gentiles” as Paul calls them, or the “Canaanites” as Matthew calls them are called to worship the one true God in prayer. As we listen to today’s readings, perhaps we are tempted to ask: Why pray? The question is rhetorical; it is tantamount to asking why should friends talk to one another or people in love kiss one another. Prayer is a way of relating to God, a way of talking to God. The apostles had the opportunity to talk to Jesus in the flesh. We have the opportunity to talk to Jesus Christ in prayer. Our relationship with him must be enthusiastic; it cannot be faint-hearted. John Donne, a fifteenth-century poet, knew what the qualities of good prayer were. Donne asks God to treat him differently from most Christians. The poet does not want God to merely “knock, breathe, shine, and seek to mend,” but also to “break, blow, burn, and make me new” (*Holy Sonnets*, XIV).

It takes a dynamic faith on our part to come to God in prayer. As Jesus once said, “Knock and the door will be opened to you” (Matthew 7:7). It may take pounding the door down, but if we are as persistent as the woman in today’s Gospel, the results will follow.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — Thus says the LORD: “Stand firm in justice; do what is right” (Isaiah 56:1, 6-7).

Psalm — O God, let all the nations praise you! (Psalm 67).

Second Reading — The gifts and the calling of God are unable to be revoked (Romans 11:13-15, 29-32).

Gospel — Recognizing the Canaanite woman's great faith, Jesus told her, “It shall be done as you wish” (Matthew 15:21-28).

Pope's Monthly Intention

August 2020: The Maritime World

For all those who work and live from the sea, among them sailors, fishermen and their families.

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

Dear Parishioners,

We move on with our lives amidst personal, family and community challenges. Even with very hot days we can already glimpse the arrival of a more favorable weather with respect to high temperatures. However, the competent authorities are warning us of a very active hurricane season. We need to prepare for this; Isaias served as a warning to us a couple of weeks ago.

Not all families in the parish regularly come to Sunday Mass due to the pandemic. The families that have done so have followed the protocols to reduce the spread of the virus. I thank you for your responsible collaboration.

Parents with children are still very dedicated to caring for them at home while schools can reopen. I consider these families, I congratulate them for their commitment and I reiterate my prayers so that they can move forward with love and faith.

Regarding the faith Formation program in the parish, I still don't have a decision about what is going to be offered this year. The Faith formation of children is one of my current concerns.

During the summer months donations to the parish are generally reduced as several families leave town. This reduction in income is most noticeable at a time when many more families do not come to church for health reasons. I remind families who do not come to remember to contribute to the maintenance of the parish. The parish is still here to serve you and hopes to be here when everyone can safely return.

Yours Sincerely, Fr. Arturo

TREASURES FROM OUR TRADITION

In recent weeks, we have looked at the evolution of how Roman Catholics initiate children into the life of the Church. How did customs evolve in the Eastern Church? At one time, Christians in both East and West preferred to celebrate baptism in a community setting, with large numbers of adults and children initiated at Easter. The two branches of Christianity began to split on the proper time to do this.

In the East, water was blessed in abundance on the feast of the Epiphany, which marked, among other things, the baptism of the Lord. Once infant baptism was fixed on that day, local customs marking a birth began to evolve. One celebration was the giving of a name on the eighth day, another was the “purification” of the mother on the fortieth day after birth. In that blessing, re-enacting Mary and Joseph's journey to the temple, the priest took the baby in his arms and placed the child before the altar. Just as Simeon received the child Jesus, so the priest received the new Christian while chanting Simeon's prayer. Later, normally on Epiphany, the priest would baptize, chrismate (confirm), and give a few drops of the Precious Blood to the child in a joyous celebration of the whole community.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Parish Sacrificial Giving Summary

For the Weekend of August 2nd, 2020
(Fiscal Year starts July 1st)

1st collection August 4th, 2019:.....\$2,397.00
1st collection August 2nd, 2020:.....\$949.00
Accum. 1st collection previous year.....\$7,956.00
Accum. 1st collection current year.....\$5,007.00
Accum. Operation income* previous year.....\$14,502.00
Accum. Operation income* current year.....\$13,960.00
Building Maintenance August 2019.....\$1,489.00
Building Maintenance August 2020.....\$2,659.00

*Moneys non-restricted for regular parish functioning
(includes first collection)

Next Weekend Second Collection

Name: Emergency Fund.

Purpose: Frequent effort to raise funds to set aside in order to cover parish unexpected expenses and to reduce the need to withdraw from savings or to borrow.

Type: Parish level (all funds remain in the parish for parish use only).

Second collections are optional. Parishioners are given this choice at the moment of passing the baskets.

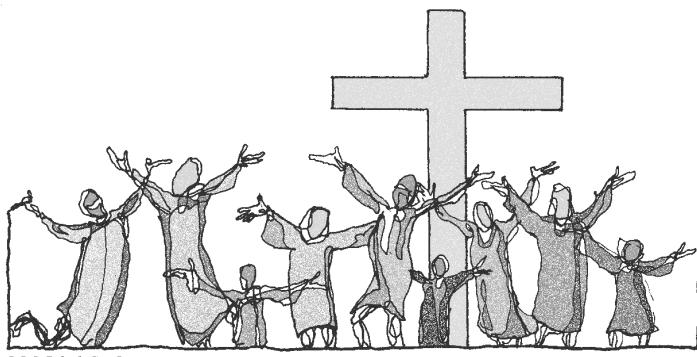
Segunda Colecta del Siguiente Domingo

Nombre: Fondo de Emergencia.

Propósito: Colecta frecuente que recoge fondos para ser ahorrados a fin de pagar los gastos inesperados de la parroquia y para reducir la necesidad de gastar ahorros o hacer préstamos.

Clase: Nivel parroquial (todos los fondos se quedan en la parroquia para su uso exclusivo).

Las segundas colectas son opcionales. A los parroquianos se les da ésta opción al momento en que circula la canasta



© J. S. Paluch Co., Inc.

Bishop's Annual Appeal (BAA)

As of Tuesday August 11th/A la fecha del 11 de agosto:

Parish goal/Meta: \$13,385
Amount pledged/Cantidad Prometida: \$ 11,420
Percentage of goal/Porcentaje de meta: 85%
Participation/Participación: 58 families
Thank you /Muchas gracias

Saints of the Week

Wednesday, August 19th: Saint John Eudes, Priest; died 1680 at age 79; founded (1643) the Congregation of Jesus and Mary ("Eudists," today numbering about 470 religious), for training the clergy; also founded the Sisters of the Good Shepherd to assist morally endangered women, especially prostitutes; promoted cult to the Hearts of Jesus and Mary.



Thursday, August 20th: Saint Bernard, Abbot, Doctor of the Church; died 1153 at age 63; Cistercian abbot of Clairvaux; reformer and spiritual author; preached against the Albigensians; founded sixty-eight monasteries; preached the Second Crusade; denounced injustice and worked for peace; known as *Doctor mellifluous*; patron of Gibraltar.

Friday, August 21st: Saint Pius X, Pope; died 20

august 1914 at age 79; undertook liturgical and canonical reforms especially communion for children and frequent communion for adults; condemned Modernism; wished "to renew all things in Christ"; patron of sick pilgrims.



Saturday, August 22nd: The Queenship of the Blessed Virgin Mary; today's Memorial, prescribed in 1954 by Pope Pius XII for 31 May, is now fittingly celebrated on the octave today of the Assumption.

African American History & Heritage

August 18th: The first Black person admitted to the University of Mississippi, James Meredith, graduates from University of Mississippi, 1963

August 20th: The first twenty Africans brought to Jamestown, Virginia as slaves - 1619

August 21st: Nat Turner leads a slave revolt in Southampton, Virginia - 1831



16 de agosto de 2020

Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

¿POR QUÉ REZAR?

Los “extranjeros” que Isaías menciona, los “gentiles” de que habla Pablo, o los “cananeos” que cita Mateo son llamados a adorar en oración al verdadero Dios. Al escuchar las lecturas de hoy, tal vez nos sintamos tentados a preguntarnos: ¿Por qué rezar? Es una pregunta retórica; se equipara a preguntar por qué han de hablar los amigos o los enamorados besarse. Rezar es una manera de relacionarnos con Dios, una manera de hablarle. Los apóstoles tuvieron la oportunidad de conversar en persona con Jesús encarnado. Nosotros tenemos la oportunidad de hablar con Dios en la oración. Nuestra relación con él debe ser entusiasta; no puede ser pusilánime. John Donne, un poeta y sacerdote inglés del siglo XV, supo cuáles eran la cualidades de una buena oración. Donne le pide a Dios que lo trate de manera diferente que a la mayoría de los cristianos. El poeta no quiere que Dios meramente “golpee, aliente, brille y repare”, sino que también “rompa, sople, queme y me haga nuevo” (Holy Sonnets, XIV).

Se requiere una fe dinámica de nuestra parte para venir a Dios en oración. Como dijo Jesús una vez: “Toca a la puerta y se te abrirá” (Mateo 7:7). Tal vez requiera golpear la puerta hasta tumbarla, pero si perseveramos al igual que la mujer del Evangelio de hoy, veremos los resultados.

Copyright © J. S. Paluch Co.



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Mi salvación se viene acercando; mi justicia está a punto de aparecer (Isaías 56:1, 6-7).
Salmo — Que te alaben, Señor, todos los pueblos de la tierra (Salmo 67 [66]).

Segunda lectura — Los dones y la llamada de Dios son irrevocables (Romanos 11:13-15, 29-32).

Evangelio — Mujer, ¡qué grande es tu fe! (Mateo 15: 21-28).

Intención Mensual del Papa

Agosto 2020: El Mundo Marítimo

Por todos aquellos que trabajan y viven del mar, entre ellos marineros, pescadores y sus familias.

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

Estimados Feligreses,

Seguimos adelante con nuestras vidas en medio de los desafíos personales, familiares y comunitarios. Aún con días muy calientes ya entrevemos la llegada de un tiempo más favorable respecto a altas temperaturas. Sin embargo, las autoridades competentes nos advierten de una temporada de huracanes muy activa. Necesitamos prepararnos para esto; Isaías nos sirvió de alerta un par de semanas atrás.

No todas las familias de la parroquia vienen regularmente a la Misa dominical debido a la pandemia. Las familias que lo han hecho, han seguido los protocolos para reducir el contagio del virus. Yo les agradezco su colaboración responsable.

Los padres de familia con niños siguen con mucha dedicación cuidándolos en sus casas mientras las escuelas pueden reabrir. Yo considero a estas familias, las felicito por su compromiso y les reitero mis oraciones para que puedan seguir adelante con amor y fe.

Respecto a las clases de catecismo en la parroquia aún no tengo una decisión sobre lo que se va a ofrecer este año. La formación en la fe de los niños es una de mis preocupaciones actuales.

Durante los meses de verano las donaciones para la parroquia generalmente se reducen porque varias familias salen del pueblo. Esta reducción de ingresos se nota más en un tiempo cuando muchas más familias no vienen a la iglesia por razones de salud. Les recuerdo a las familias que no vienen que se acuerden de contribuir con el mantenimiento de la parroquia. La parroquia sigue aquí para servirles y espera estar aquí cuando todos puedan regresar con toda seguridad.

Cordialmente, Padre Arturo

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Frecuentemente, los santos son personas molestas que desafían tanto a los fieles como a los infieles. Tal es el caso del agustino Ezequiel Moreno Díaz (1848-1906), obispo de Pasto, Colombia.

Nació en La Rioja, España, en el seno de una familia pobre. En 1865 ingresó en la orden de los agustinos y fue enviado como misionero a Filipinas. Luego se ofreció como misionero en Colombia donde buscó renovar la orden de los agustinos. En 1895 el Papa León XIII lo nombró obispo de Parma, lugar en el que le esperaba un martirio moral de calumnias, desprecios y humillaciones por parte de las autoridades civiles. Sus mensajes y desafíos pastorales llevaron a los fieles a un mayor fervor apostólico a tal grado, que incomodó al gobierno.

En 1898 buscó renunciar a su puesto como obispo para no continuar como causa de polémicas y problemas para la Iglesia. El Papa no permitió su renuncia, más bien lo animó a seguir promoviendo el celo apostólico por el bien del pueblo. La polémica nunca debe desanimar a los fieles en Cristo cuando se trata de mejorar la vida moral de la sociedad en la que se encuentran.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



Tue. Aug. 18	George & Patty Keesee Req. by Keesee Family
Wed. Aug. 19	†Irma Medina Req. by Patricia Irineo
Thurs. Aug. 20	Open Mass Intention
Fri. Aug. 21	Open Mass Intention
Sat. Aug. 22	Holy Spirit Parishioners
Sun. Aug. 23	Rick Miller Open Mass Intention

† Denotes an intention for the deceased

First Communion

We express our congratulations to Moisés Cisneros-Pérez, who received his First Communion on Saturday, August 8th.

Primera Comunión

Expresamos nuestras felicitaciones a Moisés Cisneros-Pérez, quien recibió su Primera Comunión el sábado 8 de agosto.

GOOD EXAMPLE

A faithful Christian, illumined by the rays of grace like a crystal, ought to illuminate his neighbor with the light of good example, through word and deed.

—St. Anthony

MY HOUSE SHALL BE CALLED



© J. S. Paluch Co., Inc.

BUEN EJEMPLO

Un cristiano fiel, iluminado como un cristal por los rayos de la gracia, debe iluminar a su prójimo con la luz del buen ejemplo, con palabras y hechos.

—San Antonio

The Flesh as the Hinge of Salvation

The importance of the flesh in God's plan of salvation was a continual source of wonder to early pagan converts to Christianity, especially those steeped in Greek philosophy, which had often disparaged the body.

Tertullian, a third-century Father, wrote eloquently about how it is through our flesh that Christ mediates his grace in each of the sacraments: "The flesh is the hinge of salvation...The flesh is washed so that the soul may be made clean. The flesh is anointed so that the soul may be consecrated. The flesh is signed so that the soul may be protected. The flesh is overshadowed by the laying on of hands so that the soul may be illuminated by the Spirit. The flesh feeds on the body and blood of Christ so that the soul too may be filled with God. [Flesh and spirit] cannot, then, be separated in their reward, when they are united in their works." (Tertullian, The Resurrection of the Flesh 8. See also Catechism, 1015)

La Carne Como Bisagra de la Salvación

La importancia de la carne en el plan de salvación de Dios era un recurso continuo de maravilla para los primeros paganos convertidos al cristianismo, especialmente aquellos inmersos en la filosofía griega, que a menudo habían menospreciado el cuerpo.

Tertuliano, un Padre de la Iglesia del tercer siglo, escribió con elocuencia como es que por medio de nuestra carne que Cristo media su gracia en cada uno de los sacramentos: "La carne es la bisagra de la salvación...La carne es lavada para que el alma pueda hacerse limpia. La carne es ungida para que el alma pueda ser consagrada. La carne es marcada con la señal de la cruz para que el alma pueda estar protegida. La carne se ve ensombrecida por la imposición de manos para que el alma pueda ser iluminada por el Espíritu. La carne se alimenta del cuerpo y sangre de Cristo para que el alma también se llene de Dios. [La carne y el espíritu] no pueden, entonces, separarse en su recompensa, cuando están unidos en sus obras." (Tertuliano, La Resurrección de la Carne 8. Ver también el Catecismo # 1015).



We kindly ask that you pray for the following parishioners and loved ones:

Lee Alphin, Mila Q. Arionday, Joseph Bennet, Betty Billings, Julie Blue, Judith Boyette, Michael Cannon, Kathy and Monroe Clevenger, Brenda Edwards, Patrick Gallagher, Trey Hamlin, Fabian & Joyce Hayden, Beth Stalnaker Hill, Maria Hill, Johnny Hinson, Baylor Jackson, John Jones, Sonia Koonce, Maria Linder, Charles Thomas McDonald, Caroline McMahon, Ivory Meadows, Robert Melton, Fredrick Miller, Basil Moots, Benita Parker, Ariana N. Parkman, Jackie Pitt, Genie Register, Herb Register, Gina Riggs, Anne & Anthony Ruggiero, Phil Ryals, Msgr. Jerry Sherba, Laydon Stanley, Lillian Stogner, John & Julie Stowawy, Karen Stubbs, Joy Taylor, Darlene Vaughn, Henry Ward, and Justin Wharton.